

BELGISCHE SENAAAT | SENAT DE BELGIQUE

ZITTING 1955-1956

SESSION DE 1955-1956

VERGADERING VAN 8 MAART 1956

SEANCE DU 8 MARS 1956

Verslag van de Commissie van Economische Zaken belast met het onderzoek van het wetsontwerp betreffende de ontplofbare en voor deflagratie vatbare stoffen en mengsels en de daarmee geladen tuigen.

Rapport de la Commission des Affaires économiques chargée d'examiner le projet de loi relatif aux substances et mélanges explosibles ou susceptibles de déflager et aux engins qui en sont chargés.

Aanwezig : de hh. WARNANT, Voorzitter ; BAERT, DEBAISE, DE BLOCK, DESMET (Louis), DETHIER, DUVIEUSART, GOOSSENS, HOUGARDY, MOLTER, ROELANTS, WIARD en DE WINTER, Verslaggever.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De reglementaire bepalingen betreffende het fabriceren, opslaan, verkopen, vervoeren, inbezit hebben en gebruiken van ontplofbare of voor deflagratie vatbare stoffen of mengsels, waren vooralsnog gegrondvest op de wet van 25 October 1881 nopens de bergplaatsen, de verkoop en het vervoer van buskruit, dynamiet en alle andere ontplofbare stoffen, en op de wet van 22 Mei 1886 houdende herziening van de wet van 15 October 1881.

Daar het, aan de hand van de in de laatste decennia opgedane ervaring, noodzakelijk gebleken was de hogervermelde wettelijke bepalingen te vervolledigen en te verduidelijken, werd de door het besluit van de Regent dd. 25 September 1948 ingestelde Commissie belast met de voorbereidende herziening van het Algemene Reglement van 25 October 1894 en de daarmee verband houdende besluiten, betreffende het fabriceren, opslaan, verkopen, vervoeren en gebruiken van springstoffen.

R.A 5125.

Zie :

Gedr. St. van de Kamer der Volksvert. :
273-1 (Zitting 1954-1955) : Wetsontwerp.
273-2 (Zitting 1955-1956) : Verslag.

Handelingen van de Kamer der Volksvert. :
8 en 9 Februari 1956.

MESDAMES, MESSIEURS,

Les dispositions réglementaires visant la fabrication, le dépôt, la vente, le transport, la détention et l'emploi des substances ou mélanges susceptibles d'exploser ou de déflager, étaient basées jusqu'à présent sur la loi du 15 octobre 1881 sur les dépôts, débits et transports de la poudre à tirer, de la dynamite et de toutes autres substances explosives, ainsi que sur la loi du 22 mai 1886, portant revision de la loi du 15 octobre 1881.

L'expérience des dernières décades ayant démontré la nécessité de compléter et de préciser les dispositions légales précitées, une commission, instituée par arrêté du Régent en date du 25 septembre 1948, fut chargée de préparer la revision du Règlement général du 29 octobre 1894 et des arrêtés corrélatifs, concernant la fabrication, le dépôt, le débit, le transport et l'emploi des produits explosifs.

R.A 5125.

Voir :

Doc. de la Ch. des Représentants :
273-1 (Session de 1954-1955) : Projet de loi.
273-2 (Session de 1955-1956) : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :
8 et 9 février 1956.

Deze Commissie kwam tot de conclusie dat het geraden was de bestaande wettelijke beschikkingen te coördineren, mits aanpassing van hare onderscheidene bepalingen, om onder meer op ordentelijke en volledige wijze te preciseren op welke producten ze voortaan van toepassing zouden zijn.

In het belang van de gemeenschappelijke orde en veiligheid, was het tevens geboden aan de Gouverneurs en Burgemeesters de nodige machten te verlenen om desgewenst, binnen de grenzen van het grondgebied waarover zij hun bevoegdheid uitoefenen, de overbrenging van ontplofbare stoffen naar door hen aangewezen verzamelplaatsen te bevelen en te organiseren.

De toezicht en controle mogelijkheden enerzijds en de bestraffingsmaatregelen anderzijds dienden ten slotte in overeenstemming gebracht met de gewijzigde beschikkingen en omstandigheden.

Rekening gehouden met deze elementen, heeft de Raad van State, in zijn omstandig advies van 14 Juli 1954, aan de Regering voorgesteld de wetten van 1881 en 1886 — waarvan trouwens geen Nederlandse versie bestond — op adequate wijze om te werken, om ze te vervangen door nieuwe samengeordende bepalingen, in beide landstalen opgesteld.

De Regering heeft zich met deze zienswijze verenigd. Het wetsontwerp dat thans aan de goedkeuring van de Senaat onderworpen wordt, stemt derhalve volkomen overeen met de door de Raad van State voorgestelde tekst.

Dit wetsontwerp werd op 9 Februari l.l. met eenparigheid van stemmen, door de Kamer der Volksvertegenwoordigers aangenomen.

Daar het in haar schoot geen aanleiding tot enige opmerking heeft gegeven, stelt uw Commissie eenparig voor, het zonder meer te aanvaarden.

Dit verslag is eveneens eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
E. DE WINTER.

De Voorzitter,
P. WARNANT.

Les travaux de cette commission aboutirent à la conclusion qu'il y avait lieu de coordonner les prescriptions légales existantes et d'en remanier le texte, pour déterminer notamment d'une manière plus adéquate et plus précise, les produits auxquels elles s'appliqueraient dorénavant.

Dans l'intérêt de l'ordre et de la sécurité publics, il s'imposait également d'accorder aux Gouverneurs et Bourgmestres, dans les limites du territoire sur lequel ils exercent leurs attributions, les pouvoirs nécessaires pour ordonner et organiser le cas échéant, le transfert de substances explosives en des lieux qu'ils désignent.

Il se justifiait enfin de mettre les procédures d'inspection et de contrôle d'une part, et les sanctions d'autre part, en concordance avec les dispositions amendées, eu égard aux circonstances nouvelles.

Tenant compte de ces éléments, le Conseil d'Etat a proposé au Gouvernement, dans son avis détaillé du 14 juillet 1954, de refondre complètement les lois de 1881 et 1886 — dont il n'existait d'ailleurs pas de version néerlandaise — pour les remplacer par des nouvelles dispositions coordonnées, rédigées cette fois dans les deux langues nationales.

Le Gouvernement s'est rallié à cette manière de voir. Le projet de loi actuellement soumis à l'approbation du Sénat est dès lors entièrement conforme à la rédaction proposée par le Conseil d'Etat.

Ce projet de loi a été adopté à l'unanimité des suffrages de la Chambre des Représentants, en sa séance du 9 février dernier.

Etant donné qu'il n'a fait l'objet d'aucune observation de la part de votre Commission, celle-ci vous propose unanimement de l'approuver, tel qu'il vous est présenté.

Le présent rapport a également été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
E. DE WINTER.

Le Président,
P. WARNANT.